



香港離岸人民幣中心年度論壇 暨 人民幣業務傑出大獎2016

Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business
and 2016 RMB Business Outstanding Awards

合辦



香港大公文匯傳媒集團
Hong Kong Ta Kung Wen Wei Media Group

傑出零售銀行

多元化投資業務大獎



人民幣服務 最當然選擇

中國銀行(香港)

人民幣投資產品及服務「最佳選擇」

離岸人民幣業務是中國銀行(香港)、「中銀香港」的主要策略重點，也是優勢所有。中銀香港與母行中國銀行緊密合作，透過多元化的交易渠道及專業的服務團隊，為客戶提供優質的人民幣產品及服務。為滿足客戶不同的投資需要，中銀香港亦積極開拓多元化的以人民幣計價及結算的投資產品，協助客戶抓住投資機遇。

提供多元化的投資產品

為配合對人民幣走勢有不同看法及風險取向的客戶需要，本行除提供人民幣現鈔及實盤兌換服務，亦提供人民幣外匯掛鈎投資及人民幣孖展買賣等外匯相關投資產品。

中銀香港全球市場總經理王彤表示：「針對喜歡穩定回報的客戶，中銀香港除提供傳統的人民幣定期存款外，更設有保本及受存款保障計劃保障的人民幣投資存款，為客戶提供穩定及固定利息。另外，本行亦提供國債及人民幣債券買賣服務，為喜歡收取固定收益的客戶提供不同投資選擇。」

此外，中銀香港亦提供與匯率相關的結構性產品，包括與人民幣掛鈎及不同本金成數保障的結構性投資，讓客戶有機會獲得較高潛在回報。王彤指出：「中銀香港多元化的人民幣業務切合不同客戶的需要，讓客戶把握每個投資良機。股票方面，除人民幣股票外，本行亦提供人民幣股票掛鈎投資，分別可與港幣或人民幣結算的港股掛鈎，讓客戶有機會在股票市況牛皮或向上的情況下賺取較高潛在回報。」

■中銀香港提供一系列人民幣投資服務，讓客戶把握人民幣投資機遇。

多元化的客戶投資渠道

中銀香港客戶可透過龐大的人民幣及投資服務網絡、便捷的服務平台及多元化的交易渠道如電話銀行及專人接聽交易專線、網上及手機銀行全天候進行各種投資買賣，在瞬息萬變的投資市場中緊握投資良機。

展望未來，中銀香港將繼續緊貼市場，不斷創新人民幣投資產品及服務，同時優化及增加服務渠道，致力成為客戶人民幣產品及投資服務的「最佳選擇」。



■中國銀行(香港)榮獲「人民幣業務傑出大獎2016」傑出零售銀行——多元化投資業務大獎



香港離岸人民幣中心年度論壇 暨 人民幣業務傑出大獎2016

Annual Forum of the Hong Kong Offshore RMB Business
and 2016 RMB Business Outstanding Awards

合辦



香港大公文匯傳媒集團
Hong Kong Ta Kung Wen Wei Media Group

傑出零售銀行

多元化業務大獎



人民幣服務 最當然選擇

中國銀行(香港)

人民幣服務最佳選擇

中國銀行(香港)「中銀香港」作為本港最早提供人民幣服務的銀行，於人民幣業務一直保持領先地位。中銀香港擁有廣泛的跨境服務網絡、熟悉香港和內地法規的專業團隊，透過與母行中國銀行的緊密合作，為客戶提供全面及專業的人民幣服務。

多元化的人民幣服務

中銀香港發展規劃部人民幣業務處主管楊杰文表示：「我們很高興獲頒發『傑出零售銀行多元化業務大獎』，彰顯本行人民幣業務的優勢及卓越表現。自2004年以來，香港人民幣業務範圍不斷擴大，中銀香港亦領導市場，不斷推出多項創新產品及服務，特別是人民幣保險、基金、股票及存款等均深受客戶歡迎。中銀香港擁有熟悉中國內地及香港市場的專業服務團隊，未來將繼續為客戶提供多元化的人民幣服務。」

中銀香港全面的存款服務包括：人民幣儲蓄、支票往來、定期存款、零存整付等，並提供人民幣投資、月供股票、保險及按揭服務，為客戶制定一站式的人民幣理財方案，以配合不同的理財需要。

廣泛的服務渠道

由於客戶對人民幣服務的需求不斷增加，中銀香港一直通過其遍佈全港的分行及自動櫃員機，以及電子化渠道，為客戶提供便捷的人民幣服務。客戶更可於網上銀行及手機銀行進行人民幣兌

換、設立定期存款、發出電子支票、進行匯款、買賣股票及債券、進行發薪及繳費等人民幣服務。客戶亦可於全港逾460部貼有「附設人民幣兌取服務」標誌的中銀香港自動櫃員機兌換及提取人民幣。楊杰文指出：「中銀香港除了在香港擁有龐大的網絡外，憑藉中國銀行集團在內地的服務網絡，可為客戶在內地及香港辦理人民幣交易帶來更大便利。」內地客戶無需親臨香港，亦可開立中銀香港賬戶，享用全方位及便捷的跨境金融服務，把握兩地投資機遇。

緊貼市場發展 推出創新服務

隨著人民幣的使用愈見普及，中銀香港緊貼人民幣跨境業務發展步伐，不斷推出創新的產品和服務。中銀香港作為「A股專家」，提供全面的A股證券服務，除上海A股外，去年8月更率先推出可於網上「A股資訊專頁」查詢深圳A股的報價資訊，讓客戶緊貼股市動態，早著先機。客戶亦可透過中銀香港獨有的「模擬證券投資平台」，以虛擬資金模擬買賣上海及深圳A股的股票，藉以掌握滬深兩地的A股市場運作，在「深港通」推出前做好投資準備。」



■中銀香港個人金融及產品管理副總經理周澤慈(中)接受「傑出零售銀行——多元化業務大獎」



■中銀香港獨有的「模擬證券投資平台」，以虛擬資金模擬買賣上海及深圳A股的股票，藉以掌握滬深兩地的A股市場運作，在「深港通」推出前做好投資準備。



■多元化的人民幣服務及專業的服務團隊，為客戶制定一站式的人民幣理財方案，以配合不同的理財需要。



■全港逾460部貼有「附設人民幣兌取服務」標誌的中銀香港自動櫃員機供客戶兌換及提取人民幣。